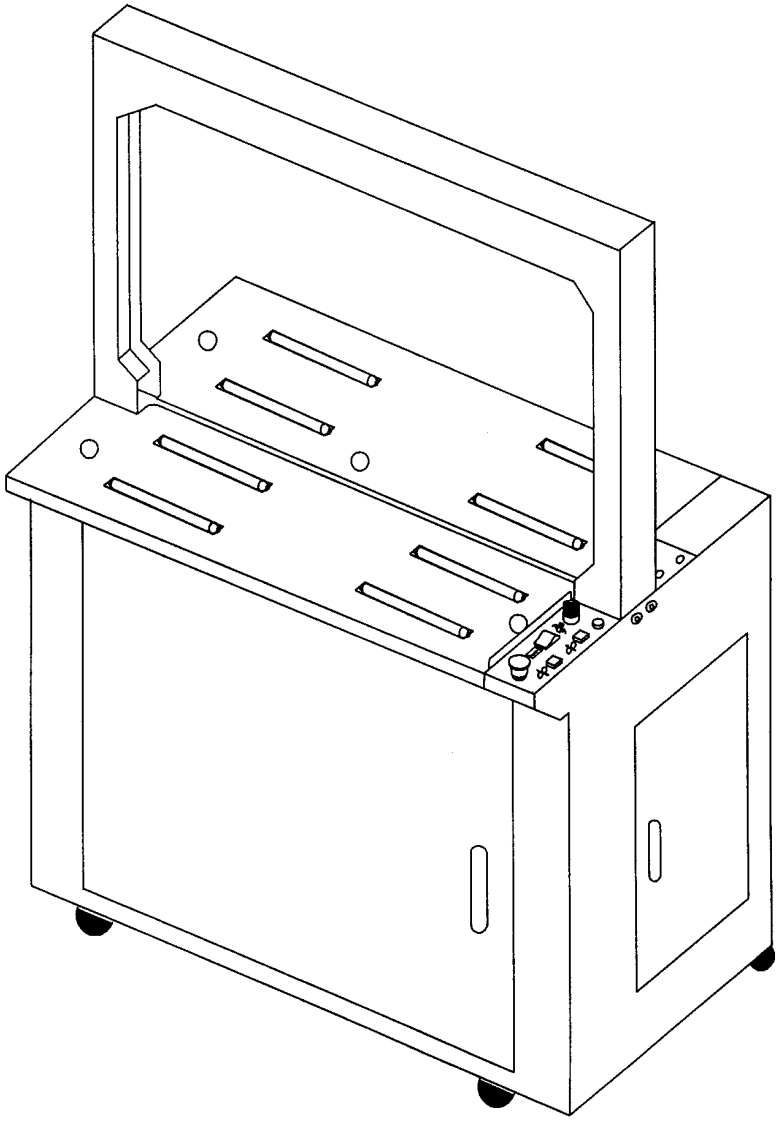
EB ST-128 AUTOMATICKÝ PÁSKOVACÍ STROJ
NÁVOD K OBSLUZE & ÚDRŽBĚ



BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před používáním nebo opravou páskovače se seznamte s bezpečnostními pokyny.

1. Před zahájením činnosti zajistěte ochranu stroje před přepětím a podpětím.

2. Noste oční či obličejovou ochranu a ochranu rukou. Nenoste volný oděv.

3. Během činnosti nenechávejte ruce nebo jinou část těla u vodící drážky pásky.

4. Teplota topné desky je velice vysoká. Nedotýkejte se jí.

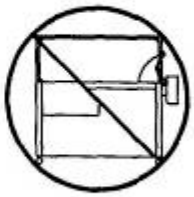
5. Nevkládejte pásku, pokud není na pracovní desce předmět, který chcete zapáskovat..

6. Nevyměňujte žádné díly za neodpovídající.

7. Po skončení činnosti nebo údržby vypněte přívod energie.

8. K čištění nepoužívejte vodu ani páru.

9. Tuto provozní příručku uchovávejte u stroje Pravidelně ji pročítejte.



OBSAH

Sestavení rámu stroje 3-7

Důležité bezpečnostní informace 8

Kapitola 1 Seznámení se strojem a technické parametry 9

Kapitola 2 Bezpečnostní pokyny 10

Kapitola 3 Vnější pohled 11

Kapitola 4 Spínače 12

Kapitola 5 Příprava stroje na provoz 13-15

Kapitola 6 Provoz 16

Kapitola 7 Zastavení provozu 16

Kapitola 8 Vypnutí stroje 16

Kapitola 9 Opravy a údržba 17

Kapitola 10 Seřízení 18-19

Kapitola 11 Odstraňování poruch 20-22

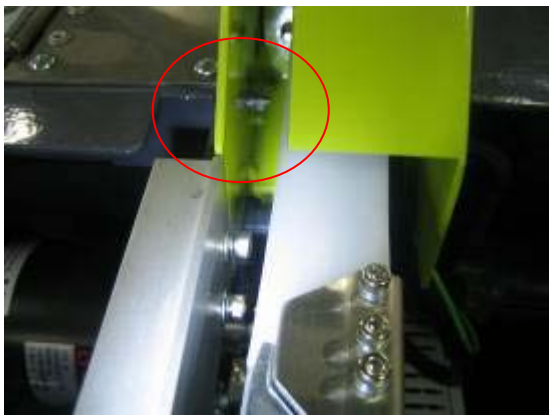
Sestavení rámu stroje

1. ZASAĎTE RÁM DO STROJE

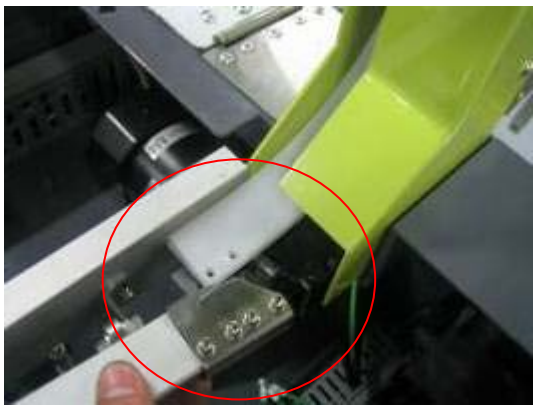
2. UMÍSTĚTE ŠROUBY NA PŘÍSLUŠNÁ MÍSTA PO OBOU STRANÁCH STROJE, ALE NEUTAHUJTE

3. UMÍSTĚTE ŠROUBY NA PŘÍSLUŠNÁ MÍSTA POD RÁMEM STROJE, ALE NEUTAHUJTE

4. UTÁHNĚTE ŠROUBY NA OBOU STRANÁCH UVNITŘ RÁMU



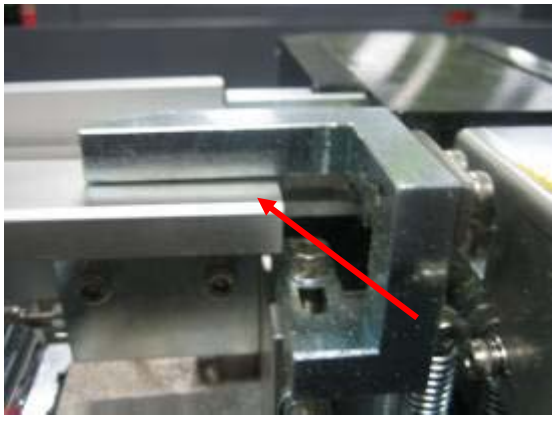
5. SROVNEJTE PRAVOU VODÍCÍ LIŠTU SPOLU S LEVOU A NÁSLEDNĚ SROVNEJTE LIŠTU ROHOVOU. POTÉ UTÁHNĚTE ŠROUBY.



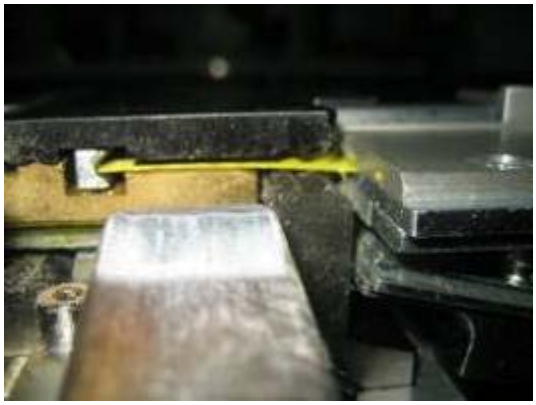
6. UVOLNĚTE TŘI UTAŽENÉ ŠROUBY UMÍSTĚNÉ NA RÁMU STROJE

7. SROVNEJTE RÁM A STROJ TAK, ABY SVÍRALY ÚHEL 90°C, POTÉ UTÁHNĚTE ŠROUBY

8. OVĚŘTE SI, ŽE SE LEVÁ VODICÍ LIŠTA POHYBUJE HLADCE A PŘED SEŘIZOVACÍM BLOKEM JE MEZERA

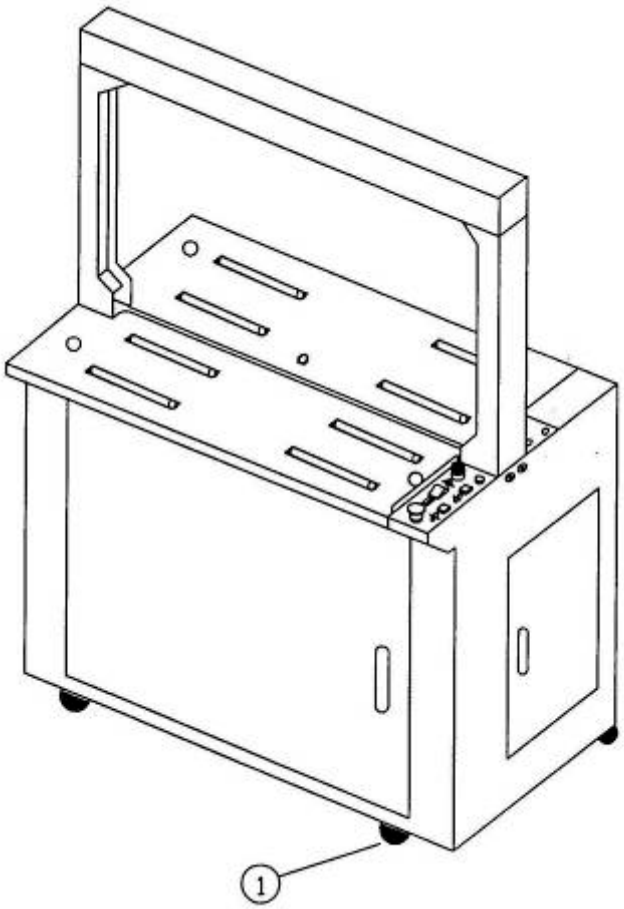


9. OVĚŘTE SI, ŽE JE PÁSKA PŘIVÁDĚNA Z PRAVÉ VODÍCÍ LIŠTY DO HLAVY HLADCE



Důležité bezpečnostní informace

Dodržováním bezpečnostních pokynů předejdete poškození páskovače.
Před používáním páskovače se seznamte s bezpečnostními pokyny.



VAROVÁNÍ: Nepokládejte ruce do pracovní části stroje.

Ovládání stroje

(1) Pro zajištění bezpečnosti obsluhy je doporučeno stroj připevnit k podlaze.
Utahujte zajišťovací matice (1) dokud se nedotknou podlahy tak, že se stroj nepohne ani při lehkém postrčení.
(2) Před zahájením práce se strojem se přesvědčte, že na stroji jsou umístěny všechny kryty.
(3) Nikdy se tělem nepřibližujte nebo nevsunujte končetiny do pohyblivých částí stroje. V opačném případě hrozí vznik poranění.
(4) Před zahájením práce se strojem se přesvědčte, že na stroji nechybí žádná bezpečnostní součást.
(5) Nikdy nepokládejte ruce na mřížkování v průběhu činnosti stroje.
(6) Se strojem pracujete plně v souladu s návodem k obsluze.
(7) Stroj připojujte pouze k odpovídajícímu zdroji elektrické energie.
(8) Pásku si nikdy nepokládejte na jakoukoliv část vašeho těla.
(9) Abyste zabránili přetížení stroje, dodržujte doporučené dávkování.

Kapitola 1 Seznámení se strojem a technické parametry

1-1 Seznámení se strojem

Tento stroj automaticky přikládá pásku kolem předmětů.

Součástí balení stroje je následující příslušenství.

1-2 STANDARDNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

POPIS	POČET
PROVOZNÍ PŘÍRUČKA, SEZNAM DÍLŮ	1 VÝTISK
NÁŘADÍ	1 SADA
SPÍNACÍ KLÍČ (4-09000-200)	1 Ks
ŠROUBY, MATKY, PODLOŽKY, ATD.	

***Doplňkové příslušenství**

Nožní spínač

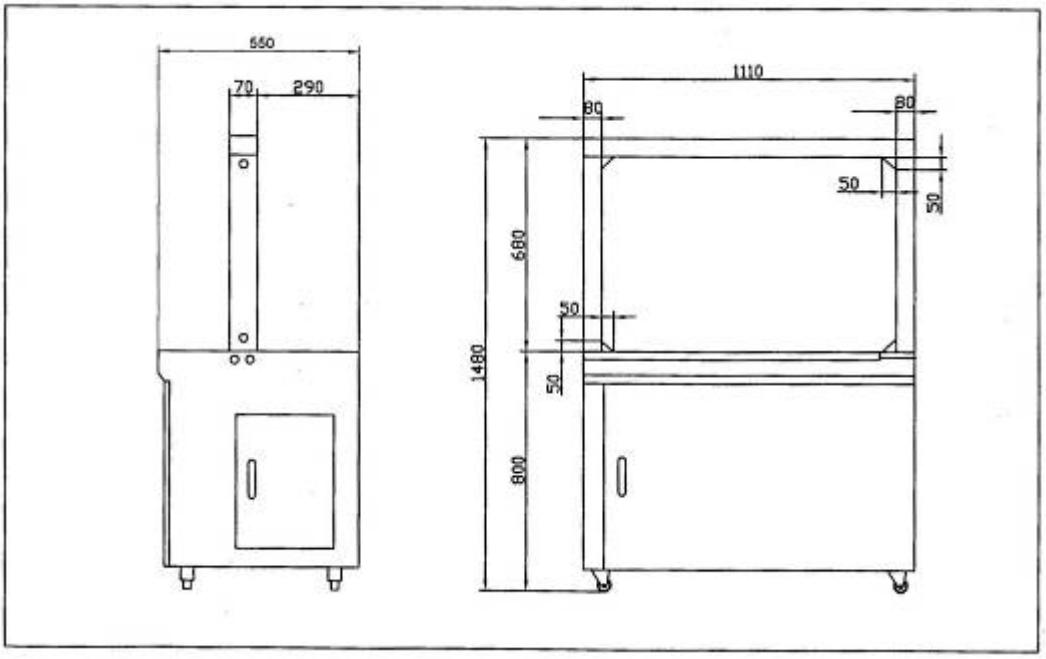
VAROVÁNÍ: K opravě stroje používejte přiložené nářadí.

VAROVÁNÍ: Neprovádějte údržbářské nebo opravárenské práce, dokud je stroj zapnut nebo připojen k elektrické síti.

1-3 Technické parametry (Standardní specifikace)

[Páskovač]

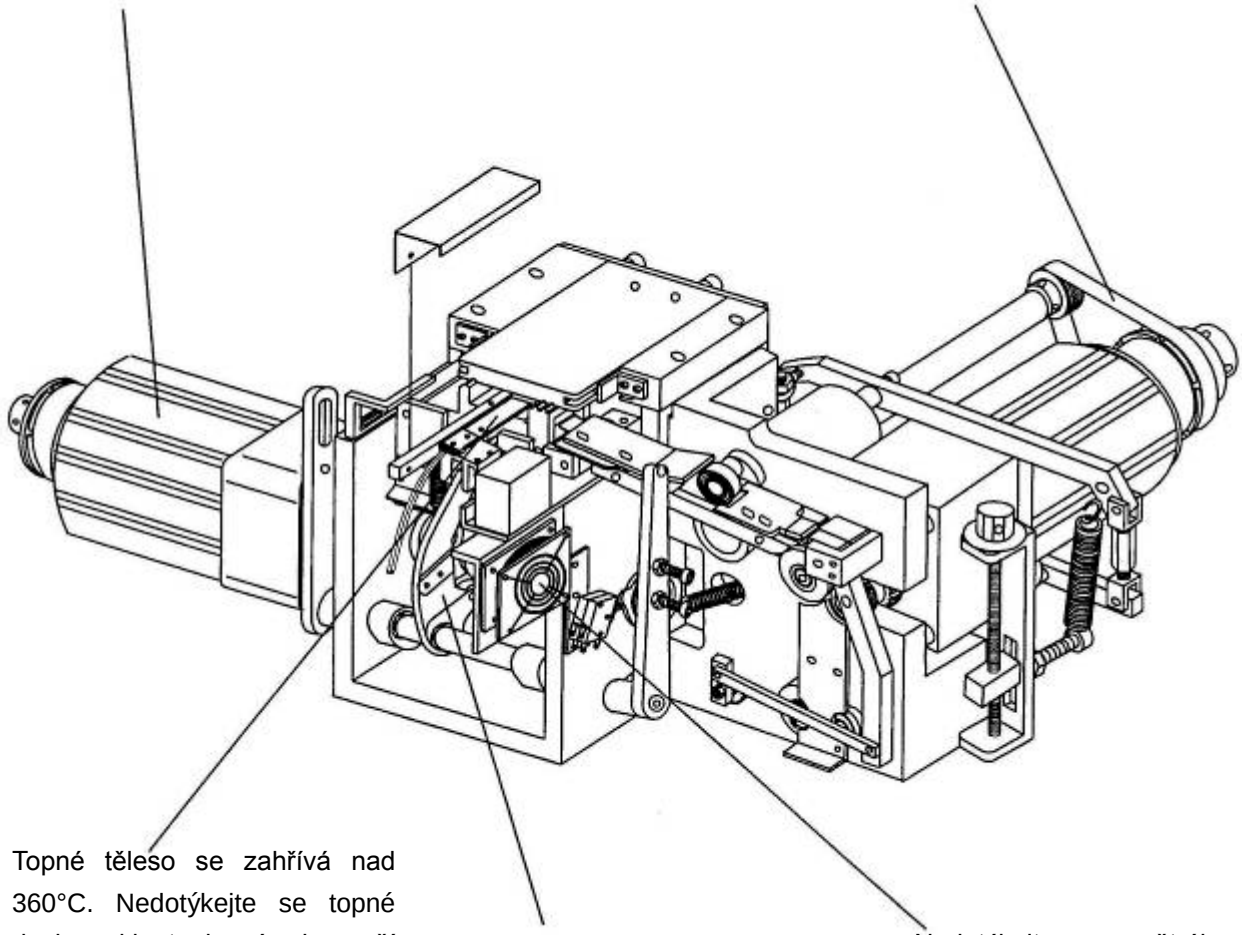
Rozměry:	Viz následující schéma
Váha:	175 Kg
Rychlost páskování:	28-30 pásek/min
Rozměry balení:	Maximum: Š 850mm V 600mm
	Minimum: Š 80mm V 30mm
Použitelná páska:	šířky 9-15mm



Kapitola 2 Bezpečnostní pokyny

Zásah elektrickým proudem hrozí v případě dotyku rozvodné skříňky, transformátoru, motoru nebo jiné součásti pod napětím, není-li stroj odpojen od elektrické sítě.

Nikdy se nedotýkejte běžících pásek, hrozí nebezpečí vzniku úrazu.



Topné těleso se zahřívá nad 360°C. Nedotýkejte se topné desky ani krytu, hrozí nebezpečí vzniku popálení.

Nedávejte prsty nebo ruku pod rameno topného tělesa, je-li v provozu. Může dojít ke zranění.

Nedotýkejte se větráku, je-li stroj v činnosti. Hrozí nebezpečí vzniku úrazu.

Kapitola 3 Vnější pohled

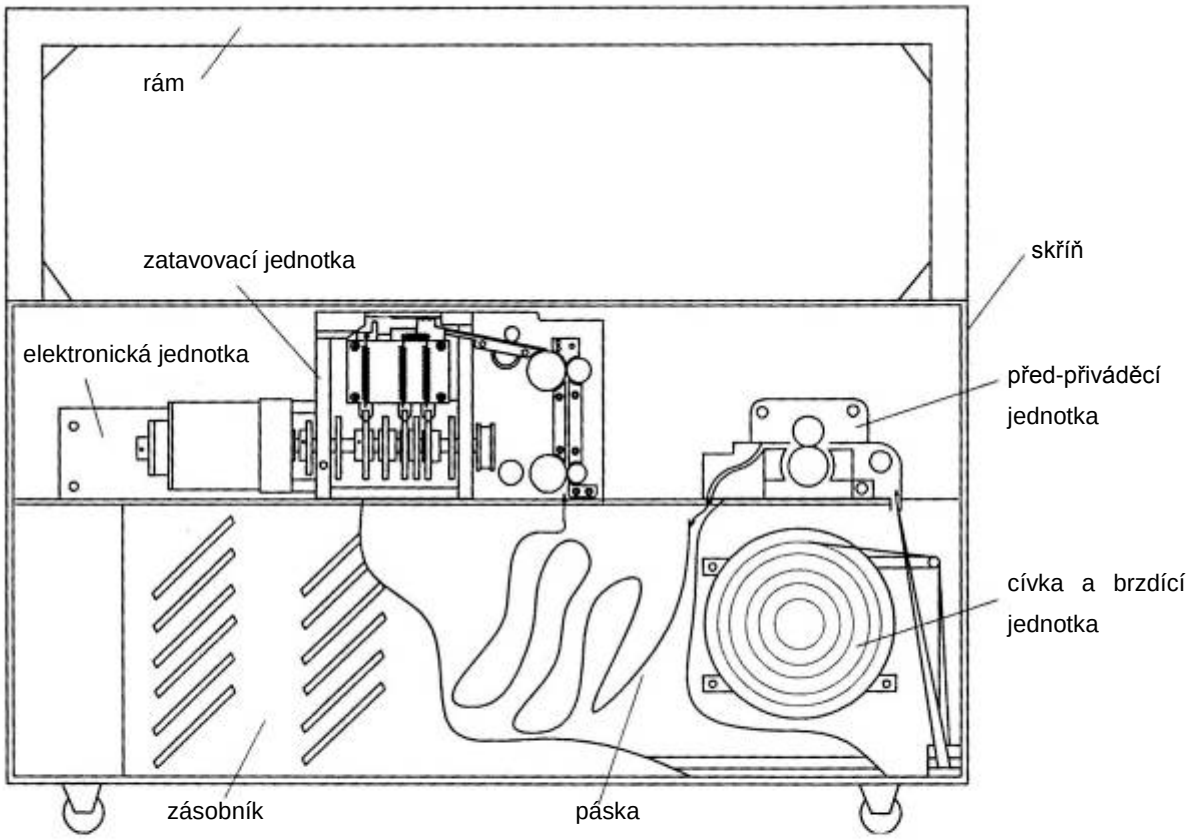


SCHÉMA 1: HLAVNÍ SOUČÁSTI, PŘEDNÍ POHLED

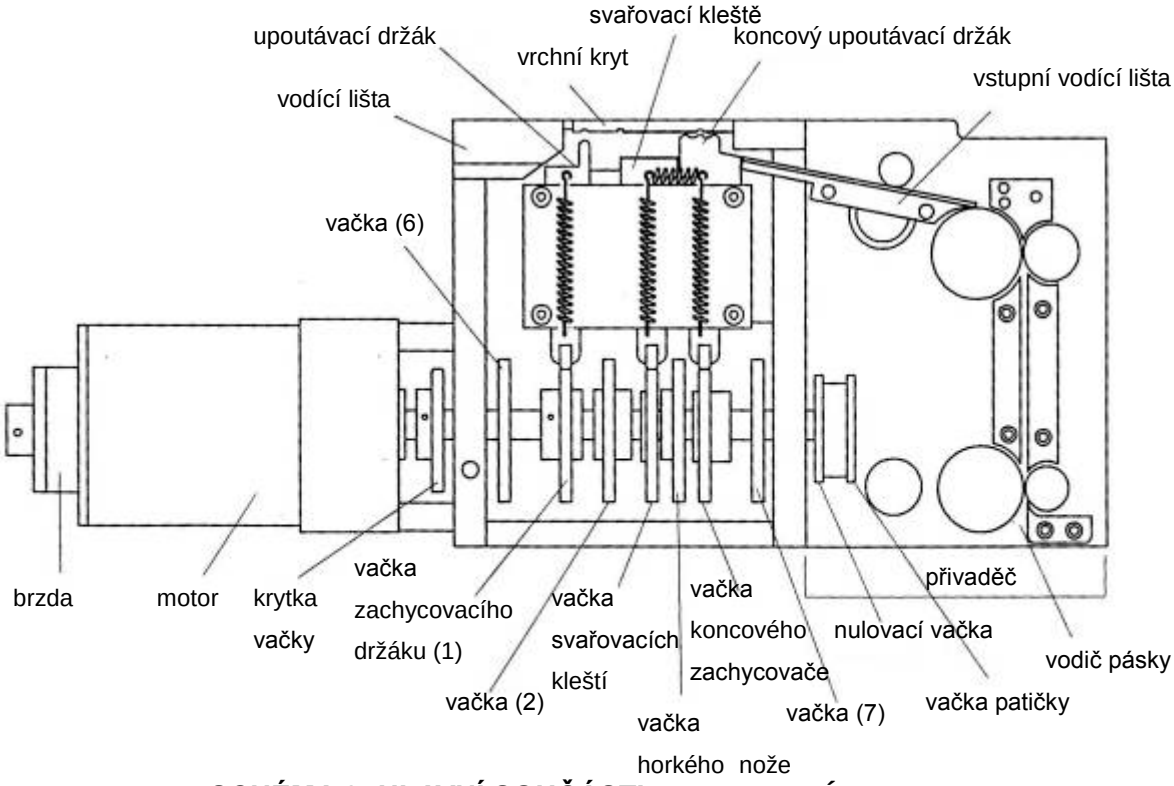


SCHÉMA 2: HLAVNÍ SOUČÁSTI ZATAVOVACÍ JEDNOTKY

Kapitola 4 Spínače

Nouzové zastavení stroie

Kontrolka napájení

Regulátor utažení

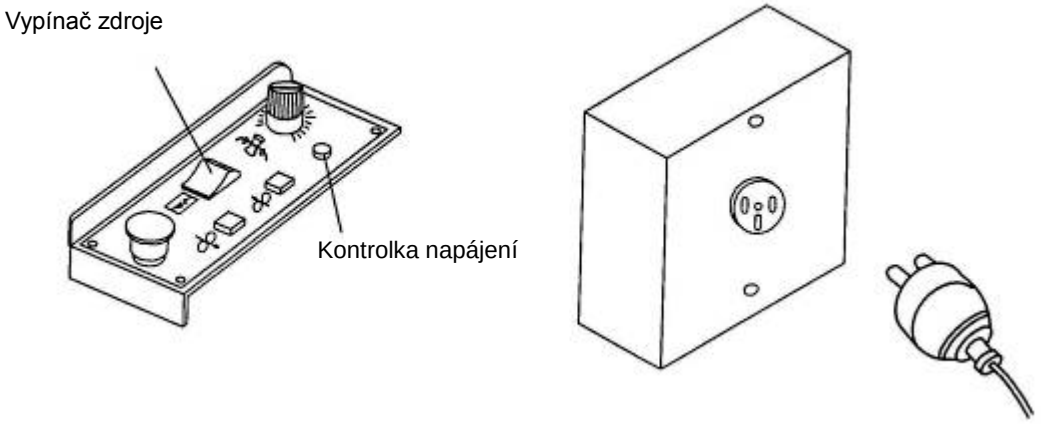
Přivedení pásky / zpětný chod

Spouštěcí tlačítko

Symbol	Název	Funkce
ϟ	Vypínač zdroje	Stroj se uvede do provozu po stisknutí vypínače a rozsvícení kontrolky. Po opětovném stisku vypínače se stroj vypne.
	Spouštěcí tlačítko	Tlačítko má dvě funkce: 1. zahájení páskování, 2. návrat vačkové hřídele na výchozí místo a nastavení pásky v rámu.
	Vypínač zpětného chodu	Vychýlením páčky směrem doprava přivedete pásku do stroje. Směrem doleva ji budete odvíjet zpět.
	Regulátor utažení	Slouží k regulaci síly utažení. Otočením doprava se bude páska utahovat více. Otočením doprava se bude páska utahovat méně.

Kapitola 5 Příprava stroje na provoz

5-1 Zapojení přívodu elektrické energie



[Postup]

Krok [1] Vypněte stroj stiskem vypínače zdroje
Krok [2] Zapojte do sítě.

VAROVÁNÍ: Při nedostatečném uzemnění, může být operátor zasažen elektrickým proudem.

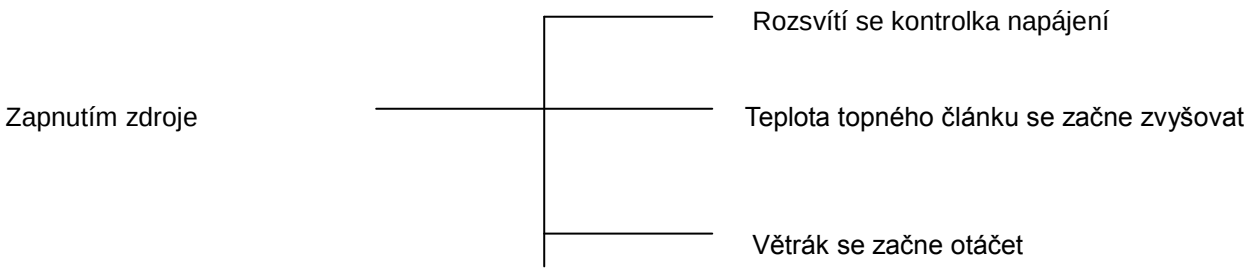
Krok [3] Zapněte stroj stiskem vypínače zdroje. Rozsvítí se kontrolka.

[Poznámka]

Stroj může být používán až po dosažení odpovídající tavící teploty (cca. 1 min.)

Při nedostatečném napětí (≤ 90% standardního napětí) nemusí stroj pracovat.

Po zapnutí projde stroj těmito fázemi

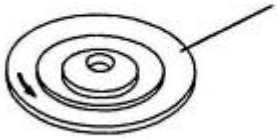


5-2 Nasazování cívky pásky

[Postup]

Krok [1]

Proti směru hodinových ručiček uvolněte tlakovou matici a sejměte podložku cívky (vlevo).
Odstraňte prázdné pouzdro cívky.

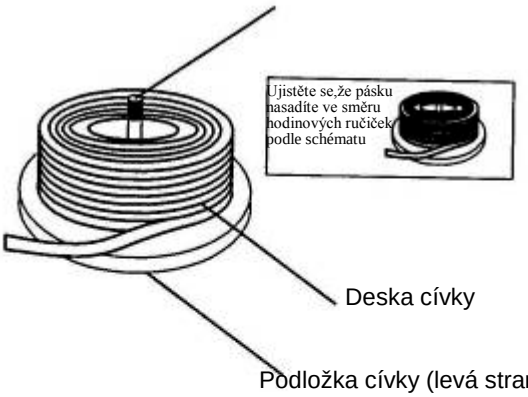


Krok [2]

Na podložku cívky vpravo umístěte novou cívku s páskou. Cívku umístěte tak, aby odvíjení pásky probíhalo ve směru hodinových ručiček.

Varování:

Pokud nasadíte cívku v opačném směru odvíjení pásky, nebude fungovat brzda cívky správně nebo vůbec.

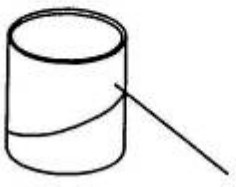


Krok [3]

Umístěte podložku cívky (vlevo) do hřídele.

Krok [4]

Nakonec pevně utáhněte tlakovou matici.

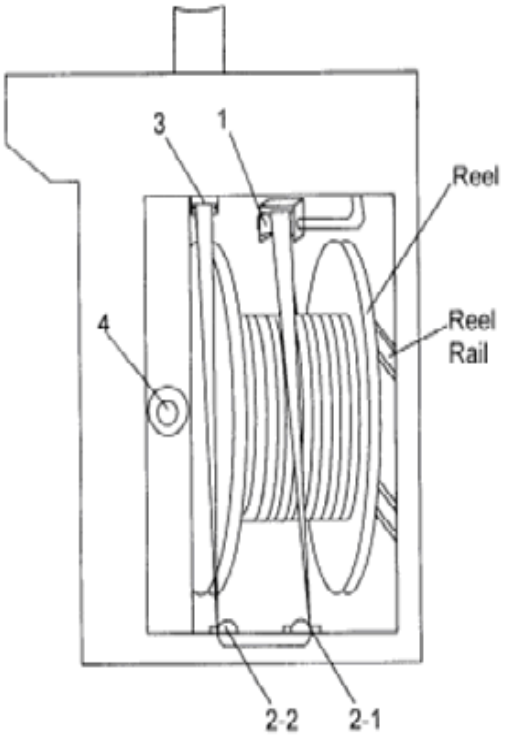


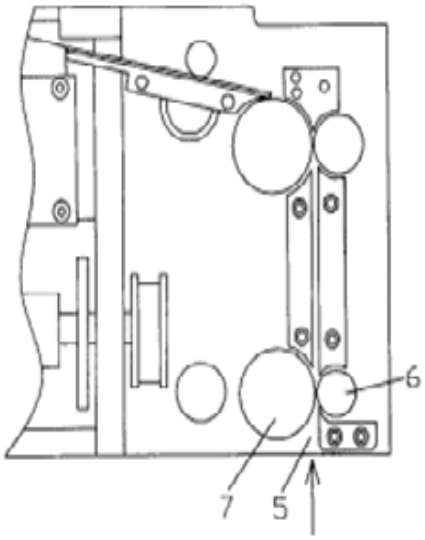
[Poznámka]

Práci si usnadníte umístěním prázdného středového kotouče pásky (vpravo) pod podložku cívky.
Pokud nasadíte cívku v opačném směru odvíjení pásky, nebude fungovat brzda cívky správně a kvůli uvolněnému konci pásky nebude stroj normálně pracovat.

5-3 Navlečení pásky

[Postup]





Krok[1]

Umístěte cívku na kolejničku cívky a zatlačte, dokud cívka nezapadne do drážky.

Varování: Cívku na kolejničku umístěte tak, aby volný konec pásky vystupoval z cívky.

Krok [2]

PP pásku nejdříve protáhněte přes kolečko s brzdou (1) a potom podle následujícího nákresu přes volná kolečka (2-1 a 2-2) a stlačte páčku (4). Potom pásku vsuňte do vstupní štěrbiny (3) dokud nedosáhne zásobníku (8).

Varování: Pokud je konec pásky roztřepený nebo zahnutý, hrozí zachycení ve stroji a jeho ucpání. Odstřihněte poškozenou část pásky a pásku opětovně navlékněte.

Krok [3]

Konec pásky natáhněte do zásobníku (viz schéma 10) a zasuňte do vodiče pásky (5) přes válečky (6 a 7) zhruba v délce 15 mm.

Krok [4]

Zavřete dvířka a uveďte stroj do provozu stiskem vypínače zdroje.

Krok [5]

Stiskněte tlačítko posuvu pásky a zaveďte pásku do celého rámu stroje.

[POZNÁMKA]

Pokud páska není navinuta správně po celém rámu, dojde k jejímu automatickému uvolnění.
Pokud je konec pásky roztřepený nebo zahnutý, odstřihněte poškozenou část pásky a pásku opětovně navlékněte podle návodu.

Kapitola 6 Provoz

[Postup]
Krok [1] Položte předmět na střed zatavovací hlavice.
Pokud je předmět lehký, přidržte jej po dobu páskování. Předmět nedržte v místech, kde bude přiložena páska.

Krok [2] Zmáčkněte spouštěcí tlačítko, páska se automaticky přiloží k předmětu.
Se strojem nepracujte, dokud nedosáhl své provozní teploty pro tavení.
(Dosažení této teploty trvá cca. 1 minutu)

Varování: Pokud nenosíte ochranné rukavice může vás páska zranit.

Krok [3] Zaseknutou pásku v před-přiváděcím kolečku vytáhněte, ustřihněte a pásku znovu zaveďte podle kapitoly 5-3.
Krok [4] Bzučák zazvoní v případě, že se páska odvine z cívky.

Kapitola 7 Zastavení provozu

Pokud potřebujete stroj v průběhu práce vypnout, stiskněte vypínač zdroje a stroj se zastaví. Pro opětovné přivedení stroje do provozu, učiňte následující.

[Znovuuvedení do provozu]
Krok [1] Rukou chytněte a povytáhněte pásku.

Krok [2] Při jejím držení zmáčkněte spouštěcí tlačítko. Páska, kterou držíte v ruce, je odstraněna z páskování a do rámu se automaticky navine páska nová.

Krok [3] Postupujte podle popisu v kapitole 6.

Kapitola 8 Vypnutí stroje

Pro vypnutí stroje, učiňte následující.

[Postup]

Krok [1] Vypněte stroj stiskem vypínače zdroje.

Krok [2] Vypojte ze sítě.

Krok [3] Ze zásobníku odviňte pásku zpět na cívku podle následujících instrukcí.
(1) Levou rukou zdvihněte páku brzdy a otočte
pravou rukou podložkou cívky ve směru odvíjení pásky.
(2) Jakmile jde otáčení podložkou ztuha, přestaňte.

Varování: V případě, že v zásobníku zbylo hodně pásky, může být obnovení páskování obtížné.

Krok [4] Čištění
Čištění je důležitá součást údržby stroje, která zajišťuje jeho dlouhou provozuschopnost.
Pravidelně čistěte zatavovací jednotku od zbytků pásky a prachu.
Podrobnosti vám sdělí dodavatel stroje.

Poznámky: Tento stroj nevyžaduje denní promazávání olejem či jiným lubrikantem.

-

Kapitola 9 Opravy a údržba

(1) Opravy a údržbu stroje může provádět pouze dodavatelem vyškolený personál.
(2) Před prováděním údržby vypojte stroj z elektrické sítě.
(3) Pro údržbu a opravy používejte pouze odpovídající nářadí a zařízení.

Ostatní poznámky

(1) Nedotýkejte se topného tělesa, dokud nedojde k jeho úplnému ochlazení.
Topné těleso dosahuje teploty až 380°C.

(2) Stroj umístěte na rovný povrch a v jeho okolí udržujte pořádek od prachu a zbytků pásky.

(3) V případě jakýchkoliv nejasností ohledně provozu stroje nebo jeho údržby,
kontaktujte svého servisního technika.

Kapitola 10 Seřízení

VAROVÁNÍ: Před jakýmkoliv seřizováním stroje vytáhněte stroj ze sítě a důkladně se seznamte s příslušným postupem.

10-1 Regulátor teploty topného tělesa

Pro zvýšení teploty topného tělesa otočte knoflíkem doprava a pro její snížení doleva. Toto nastavení by mělo být upraveno v závislosti na typu a velikosti pásky. V případě nízké teploty, se páska nesvaří. V opačném případě může dojít k jejímu přetavení a roztržení. (Viz schéma vpravo)

10-2 Regulátor doby chlazení

Regulátor slouží k seřízení doby chlazení sváru pásky po jejím zatavení. Dobu chlazení zvýšíte otočením knoflíku ve směru hodinových ručiček a snížíte jeho otočením proti směru hodinových ručiček. Rozmezí je mezi 0 - 0,4 sek. Výchozí nastavení stupnice je 4 (0.15sek.). Pokud nastavíte příliš krátký čas, páska se při vyšším tlaku přetrhne.

10-3 Poruchový spínač

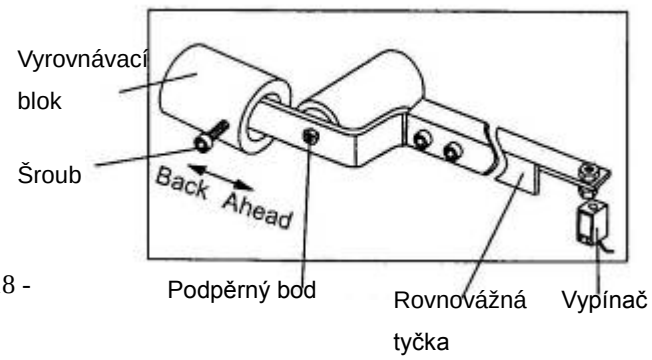
V případě, že stroj nepracuje správně stiskem tohoto spínače spustíte stroj krok za krokem, abyste mohli poruchu odstranit.

10-4 Přepínač Automatika / Manuálně

Tímto přepínačem si můžete zvolit mezi automatickým a ručním režimem provozu.

10-5 Nastavení délky sbírané pásky v zásobníku

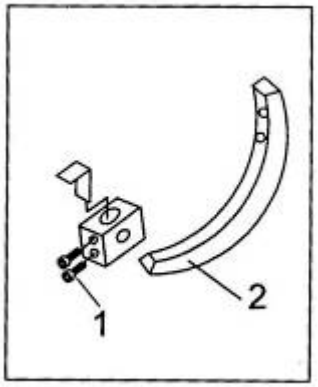
Délku pásky, která bude navinuta v zásobníku, můžete nastavit. Při uvolnění šroubu a posunutí vyrovnávacího bloku zpět, se délka navinutí pásky zvýší. Při uvolnění šroubu a posunutí vyrovnávacího bloku vpřed, se délka navinutí pásky sníží. Délka pásky se odvíjí podle velikosti rámu. Je-li nastavena příliš daleko, bude docházet k nedostatečnému



navinutí nebo odvinutí pásky a páska se bude mačkat. V opačném případě stroj nebude moci dokončit opáskování předmětu.

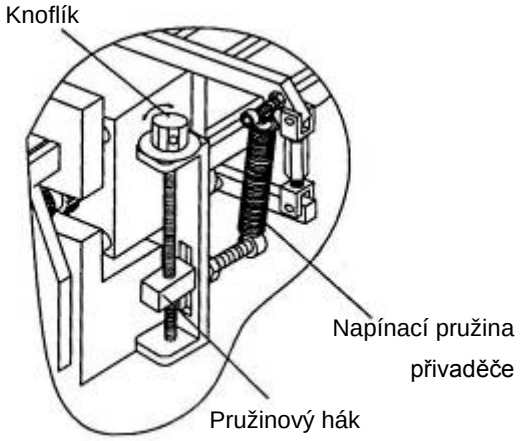
10-6 Seřízení brzdy cívky

Brzdu můžete seřídit uvolněním šroubů (1) a posunutím řemene brzdy (2). Když se navinutá páska na cívce začne uvolňovat, upravte jeho pozici, čímž utáhnete pásku.



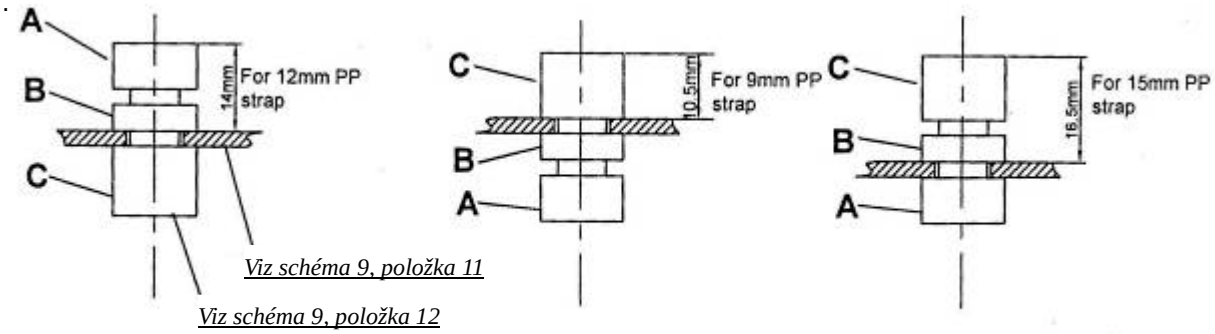
10-7 Seřízení tlaku přiváděcího válečku

Napnutí pružiny seřídíte otáčením knoflíku a pohybem háku pružiny. Při otáčení ve směru hodinových ručiček se napnutí pružiny snižuje a při otáčení proti směru hodinových ručiček se napnutí zvyšuje.
Poznámka: Nastavení pozice závisí na typu a tloušťce pásky, provozní teploty (roční období) a dalších podmínkách. Mikro-seřízení je možné. Pro běžné provozy stačí tovární nastavení. Při vysokém pnutí pružiny, může docházet k mačkání pásky kvůli vysokému tlaku. V opačném případě konec pásky nebude správně zachycen.



10-8 Seřízení pozice

Viz schéma. 10 ZÁSOBNK, v závislosti na tloušťce pásky posuňte součástkou 11 a 12. Součástku 12 musíte otočit o 180°C pro pásky od 12 mm do 9 mm nebo 15 mm a rovněž změnit polohu součástky 11 podle níže uvedené instrukce:
Poznámka: Podle schématu 9 uvolněte šroub č. 111 v případě, že chcete změnit pozici součástky 11 Po seřízení šroub pevně utáhněte.



Viz schéma 9, položka 11

Viz schéma 9, položka 12

Kapitola 11 Odstraňování poruch

● Problémy s přívodem elektrické energie ●

Příznak
(1) Kontrolka napájení při otočení spínačem zdroje nebliká.
(2) Dodávka elektrické energie je v pořádku, ale bzučák nebzučí a stroj nepracuje.

Příznak			Příčiny	Oprava
1	2			
○			A. Výpadek elektrické energie nebo nedostatečné zasunutí zástrčky v zásuvce.	Znovu zasuňte zástrčku do zásuvky.
	○		C. Došlo k přetížení motoru. Ochrana okruhu (pojistka) v provozu. a) Zbytky pásky nebo prach brání navíječi pásky v plynulém otáčení. b) Stroj nemá dostatečnou brzdnou sílu kvůli opotřebení brzdové destičky Páska sklouzla z kolejničky a namotává se u motoru před-přivaděče, který se nemůže točit.	Vypněte stroj a příslušná místa vyčistěte a) vyčistit b) seřídit nebo výměnit

● Problémy s nastavením pásky a navíjením ●

Příznak

(1) Po nastavení se páska vůbec nenavine

(2) Po nastavení se páska částečně navine, ale neprojde vstupním otvorem

(3) Po jednom páskovacím cyklu se páska navine pouze do půlky rámu

(4) Po jednom páskovacím cyklu se páska vůbec nenavine

(5) Páska se mačká okolo přiváděcího nebo protiběžného kolečka

Příznak					Příčiny	Oprava
1	2	3	4	5		
○	○	○			A. Páska není správně navlečena	Viz Návod k obsluze, kap. 5-2, 5-3
	○	○	○		B. Brzda cívky nepracuje správně a páska se zadrhává	Seřídit
		○			C. Páska nebo kolečko přivaděče prokluzuje kvůli znečištění olejem	Vyčistit
		○			D. Sběr pásky v zásobníku není dostatečný	Seřídit * Seřiďte pozici vyvažujícího kolečka, aby v zásobníku zachytávala dostatečná délka pásky.
				○	D. Pásky v zásobníku je příliš.	Seřídit * Seřiďte pozici vyvažujícího kolečka, aby v zásobníku zachytávala dostatečná délka pásky.
				○	F. Kolečko přivaděče vytváří příliš vysoký tlak.	Snižte tlak.
				○	G. Páska je zkroucená a zaseknutá v protiběžném kolečku.	Otáčejte odvíjecím tlačítkem, dokud se páska zcela neuvolní ze zatavovací jednotky. Ustřihněte zkroucenou část a znovu naviňte pásku.

● Problémy se spuštěním stroje ●

Příznak

(1) Stroj po stisku spouštěcího tlačítka nezačne pracovat.

(2) Páska je nečekaně ze stroje uvolněna a opětovné navinutí a páskování není možné.

Příznak		Příčiny	Oprava
1	2		
○		A. Dotykový bod u spouštěcího tlačítka je nevhodný.	Vyměnit (Při dlouhém užívání může dojít k jeho opotřebení)

● Problémy s odvinutím pásky a napnutím ●

Příznak

(1) Zatavování začne, zatímco není páska zcela odvinuta.

(2) Páska je nečekaně ze stroje uvolněna a páskování není možné.

(3) Napnutí pásky nelze zvýšit i přes nastavení knoflíku pnutí na vyší hodnotu.

Příznak			Příčiny	Oprava
1	2	3		
○	○		A. Zbytky pásky nebo prach blokuje kolečko přivaděče.	Vyčistit
	○		Regulátor doby navíjení (VR3) je nastaven na krátkou dobu a páska nedosáhne koncové zarážky.	Upravit dobu navíjení
○		○	C. Páska nebo kolečko přivaděče prokluzuje kvůli znečištění olejem	Vyčistit
		○	D. Porucha na knoflíku pnutí	Vyměnit
○			E. Protiběžné kolečko se dotýká krytu.	Seřídit

● Problémy se zatavováním ●

Příznak

(1) Páska není zatavena (Nelze zvýšit teplotu topného tělesa)

(2) Páska není zatavena (Příliš vysoká teplota topného tělesa)

(3) Svár je vizuálně v pořádku, ale není pevný.

(4) Svár je hodně roztavený.

Příznak				Příčiny	Oprava
1	2	3	4		
○				A. Žhavící drát je rozlomený nebo je poškozený bod dotyku	Znovu nasadit nebo vyměnit
	○			B. Deska topného tělesa tlačí na pásku.	Seřídit * Zatřeste deskou topného tělesa doprava a doleva a znovu usaďte.
	○	○		C. Teplota topného tělesa je příliš nízká.	Nastavte jeho teplotu na vyšší lehkým otočením knoflíku (VR1).
	○			D. Prach z tavení se zachytil na topném tělesu.	Vyčistit
			○	E. Motorek větráku se zastavil a) Prach na větráku. b) Přerušený kontakt konektoru.	a) Vyčistit b) Prověřte a znovu zapojte.
	○			F. Pnutí pásky je nastaveno na vysokou hodnotu	Nastavit správnou hodnotu * pokud již nemůžete snížit pnutí, zvyšte o něco dobu chlazení (VR4)
			○	G. Teplota topného tělesa je vysoká	Snižte teplotu topného tělesa otočením regulátorem teploty proti směru hodinových ručiček.

VAROVÁNÍ:

Před zapojením stroje do sítě, otevřete pracovní desku stroje a vyjměte anitkorozní vak a vysoušeč položený na zatavovací jednotce.

255SA-20-AEN01-0611